January 2011 Ministry of Labour Ojicree

ᑭᑕᓄᑭᐃᐧᐣ ᑫᐃᔑ ᒥᓇᑕᒪᑯᔭᐣ:

ᑫᑐᑕᒪᐣ ᐃᐧ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑫᔭᐣ ᐃᐁᐧ ᑲᐃᔑ ᒪᒋᓭᐊᐧᑫᐣᑕᒪᐣ ᑭᑕᓄᑭᐃᐧᐣ ᐅᐣᒋ

ᐃᐧᐣᑕᒪᑫᐃᐧ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᐣ

ᐊᓂᑭᐃᐧ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ, 2000, ᑲᔦ ᐃᔑᓂᑲᑌ ESA, ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᐊᐧᐣ ᐃᐁᐧ ᑲᐃᓇᑌᐠ ᑫᐃᔑ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑲᑌᑭᐣ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᐅᒪ ᐅᐣᑌᕑᐃᔪ.

ᑭᐢᐱᐣ ᐃᒪ ᐅᐣᒋ ᑲᓇᐊᐧᐸᒥᑯᔭᐣ ᐃᒪ ESA, ᑭᑕᔭᐣ ᒪᐢᑲᐃᐧᓯᐃᐧᐣ ᐃᒪ ᑲᐃᔑ ᐊᓄᑭᔭᐣ. ᑭᑐᑭᒪᑦ ᑲᐃᐧᐣ:

• ᑲᒧᒋ ᑲᑫᐧ ᔕᑯᑕᒪᐦᐅᑯᓯ̇ᐣ,
• ᑲᐳᓇᓄᑭᐦᐃᐠ,
• ᑲᑭᐦᐱᒋᐦᐃᐠ,
• ᑲᓂ̇ᓯᑎᐸᐦᐊᒪᑯᓯᐣ,
• ᒋᒪᒋᑲᓇᐊᐧᐸᒥᐠ, ᓇᐣᑕ ᑲᔦ
• ᒋᑲᑫᐧ ᓴᑯᓱᒥᐠ ᐅᐁᐧᓂ ᒋᑐᑕᐃᐧᐠ ᑲᓂᐱᑌᐯᐦᐃᑲᑌᑭᐣ,
ᐃᐁᐧ ᐁᑭ ᑲᑫᐧᑌᔭᐣ ᒋᐃᐧᒋᐦᐃᑯᔭᐣ ᑲᐃᔑᒪᒋᓭᐊᐧᑫᐣᑕᒪᐣ ᑭᑕᓄᑭᐃᐧᓂᐠ ᐃᒪ ESA ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧᓂᐠ.

ᐊᐊᐧᓀᐣ ᑫᑭ ᐃᐧᒋᐦᐃᔑᐸᐣ?
ᑭᐢᐱᐣ ᐃᓀᓂᒪᐨ ᑭᑐᑭᒪᑦ ᐁᑲ ᐁᐱᒥᓂᔕᐦᐊᐣᐠ ESA ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑕᐢ ᐁᑲ ᐁᒥᓂᑯᔭᐣ ᐃᐁᐧ ᑫᑭ ᐅᐣᑎᓇᒪᐸᐣ, ᐃᒪ ᐃᔑᑭᑐᐣ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᓇᓇᑲᒋᑐᐨ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ. ᐊᓂᑭᓇᑲᓇᐠ ᑲᐅᐣᒋ ᑕᑲᐧᐣᑭᓱᐊᐧᐨ ᐃᒪ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᐅᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐠ ᐃᓇᑲᓄᐊᐧᐠ ᐱᓇᒪ ᒋᓇᓇᐣᑕᐁᐧᐣᑕᒧᐊᐧᐨ ᒋᐃᐧᒋᐦᐃᑯᐊᐧᐨ.

ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᐊᓂᑭᓇᑲᓇᐠ ᑲᐃᐧᒋᐦᐃᑯᐠ ᒋᓂᓯᑎᑕᒪᐣ ᐊᓂᐣ ᑫᐃᔑ ᒥᓇᑐᔭᐣ ᑭᑕᓄᑭᐃᐧᐣ ᑲᐃᔑ ᒪᒋᓭᐠ, ᐅᑲᓇᑫᐧᑕᓇᐣ ᑭᑲᑫᐧᑌᐃᐧᓇᐣ ᒥᓇ ᐅᑲᓇᓇᑲᒋᑐᐣ ᐃᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑲᒪᒋᓭᐊᐧᑫᐣᑕᒪᓂᐣ. ᑲᐃᐧᐣ ᐃᐧᑲ ᑭᑐᑭᒪᑦ ᑲᒪᒋᑲᓇᐊᐧᐸᒥᑯᓯᐣ ᑲᑭ ᑲᓄᓇᐨ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᓇᓇᒋᑐᐨ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐃᐁᐧ ᐅᐣᒋ ᑭᑕᓄᑭᐃᐧᐣ ᑲᐃᔑ ᒪᒋᓭᐠ.

ᐊᐱ ᐃᐢᑲᐧ ᐊᓂᒧᑕᒪᐃᐧᔑᔭᐣᐠ, ᐊᒥᐦᐅᒪ ᑫᐅᓀᐣᑕᒪᐣ ᑭᐢᐱᐣ ᐃᐧ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑫᔭᐣ.

ᓂᐃᐧᐣ ᑫᑯᓇᐣ ᑫᐱᒥᓂᔕᐦᐊᒪᐣ ᐊᐱ ᐃᐧ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑫᔭᐣ:

ᓂᐢᑕᑦ 1: ᐊᔕᓇ ᑭᑭᐊᐧᐸᒪ ᑭᑐᑭᒪᑦ?
ᐊᒥᐦᐃ ᐃᐧᓂᑯ ᐁᐃᓯᓭᐠ, ᑭᓇᐣᑕᐁᐧᐣᑕᑯᐢ ᐱᓇᒪ ᒋᑲᓄᓇᐨ ᑭᑐᑭᒪᑦ ᐃᐁᐧ ᐅᐣᒋ ᑭᑕᓂᑭᐃᐧᐣ ᑲᐃᓇᑌᐠ ᑭᑎᓯᓭᐃᐧᓇᐣ ᒪᐧᔦ ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ ᓇᓇᑲᒋᒋᑲᑌᐠ. ᒪᒋᓭᐃᐧᓇᐣ ᑕᑭ ᐃᓯᓭ ᒋᑭ ᒥᓇᐧᒋᑲᑌᑭᐣ ᐅᐁᐧ ᑲᑐᒋᑲᑌᐠ. ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑫᐊᓂ ᓂᐱᑌᐱᐦᐃᑲᑌᑭᐣ ᑭᐊᐧᐸᐣᑕᐦᐃᑯ ᑲᐃᓯᓭᐊᐧᐨ ᐊᓂᑭᓇᑲᓇᐠ ᐁᑲ ᐱᓇᒪ ᑲᐊᐧᐸᒪᐊᐧᐨ ᐅᑐᑭᒪᒥᐊᐧᐣ:

• ᐊᔕ ᐁᑭ ᑲᑫᐧ ᐊᐧᐸᒪᐨ ᑭᑐᑭᒪᑦ ᑲᐃᔑᐊᓄᑭᔭᐣ.

• ᐊᐁᐧ ᑫᑭ ᒥᓂᑯᔭᐸᐣ ᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ ᐊᔕ ᐅᑕᓇᐣᐠ ᓂᔭᓄᐱᓯᑦ ᐁᐃᓯᓭᐠ (ᑎᐸᑭᐣᑌ ᐊᓂᐣ ᒥᓂᑯᐠ
ᑫᑭᓇᓇᑲᒋᒋᑲᑌᑭᐸᐣ, ᐃᓇᐱᐣ ᐸᑭᑭᓂᑲᐣ 5 ᐃᒪ ᑲᐃᔑ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᐠ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑫᐃᐧᐣ.)

• ᐁᑭ ᐸᑯᐦᓯᐣᐠ ᑲᑭᐃᔑ ᐊᓄᑭᔭᐸᐣ.
• ᑭᑐᑭᒪᑦ ᐁᑲ ᐁᔓᓂᔭᐊᐧᓂᐠ ᐅᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᓇᐣᑕ ᑲᔦ ᐃᒪ ᐊᔕ ᐁᐅᐣᒋ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑲᑌᓂᐠ ᐅᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᒪᔭᑦ ᑲᐅᐣᒋ ᐱᒧᐃᐧᑌᓂᐠ.
• ᐁᑯᐦᑕᒋᔭᐣ ᒋᑐᑕᒪᐣ.

January 2011 Ministry of Labour Ojicree

• ᐃᐁᐧ ᑭᑎᓯᓭᐃᐧᐣ ᐁᑲ ᐃᐧᓂᑯ ᔓᓂᔭ ᐅᐣᒋ.
• ᐁᑭ ᐃᓇᓄᑭᔭᐸᐣ ᑲᐸᒥᓂᐁᐧᐨ ᐃᒪ ᑲᐃᔑᑲᐯᔑᐨ ᑲᑕᓇᓄᑭᐨ.
• ᐁᑲ ᐁᑭ ᐊᔭᒥᐦᐊᐨ ᑭᑐᑭᒪᑦ ᐅᓴᑦ ᐸᑲᐣ ᐁᐃᔑᑭ̇ᔑᐁᐧᐨ.
• ᐁᐅᐢᑭ ᒪᑕᓄᑭᔭᐣ ᐃᒪ.

• ᐁᒪ̇ᑲ̇ᑎᓯᔭᐣ ᐁᑲ ᐁᑭ ᐸᐸᒥᐸᓂᐦᐅᔭᐣ ᒋᑲᓄᓇᐠ ᑭᑐᑭᒪᑦ, ᓇᐣᑕ ᑲᔦ
• ᐃᒪ ᑫᑯᐣ ᐁᐅᐣᒋ̇ᓯᓭᐠ ᐅᐣᑌᕑᐃᔪ ᐊᓂᑭᓇᑲᓇᐠ ᑲᐅᐣᒋ ᐅᓇᔓᐊᐧᓱᐊᐧᐨ.

ᑭᐢᐱᐣ ᐁᑲ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᒪᒋᓭᐃᐧᓇᐣ ᐃᓯᓭᐊᐧᓀᐣ ᐁᑲᐧ ᑕᐢ ᑲᔦ ᐁᑭᑫᐣᑕᒪᐣ ᐁᑲ ᑕᑕᑲᐨ ᒋᑲᓄᓇᑎᐸᐣ ᑭᑐᑭᒪᑦ ᐃᐁᐧ ᑲᐃᔑ

ᒪᒋᓭᐊᐧᑫᐣᑕᒪᐣ, ᑕᐃᓯᓭ ᒋᐃᐧᐣᑕᒪᐣ ᐊᓂᐣ ᒪᔭᑦ ᑲᐃᓯᓭᔭᐣ ᐃᒪ ᑲᐃᐧ ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᓂᐣᐠ.

ᑲᐅᑭᒪᐃᐧᐨ ᐃᒪ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑲᑌᑭᐣ ᐅᑲ ᓇᓇᐣᑕᐃᐧᑭᑫᐣᑕᐣ ᐃᐁᐧ ᑲᑭ ᐃᔑᐱᐦᐃᑫᔭᐣ ᑭᐢᐱᐣ ᒋᓇᓇᒋᒋᑲᑌᐠ ᒥᓇ ᒋᐅᓀᐣᑕᒧᐊᐧᐨ ᑭᐢᐱᐣ ᑌᐯᐧ ᑫᑭ ᐊᓂᑲᑌᑫᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑕᐢ ᑲᔦ ᑭᐣ ᒋᑲᓄᓇᐨ ᑭᑐᑭᒪᑦ. ᐊᐊᐧᔑᒣ ᐃᐧᑭᑫᐣᑕᒪᐣ, ᐃᔑᑭᑐᐣ ᐃᒪ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑲᑌᑭᐣ ᐊᓂᑭᐃᐧᑲᒥᑯᐠ ᐃᒪ 416-326-7160 ᓇᐣᑕ ᑲᔦ 1-800-531-5551.

ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᐅᑭ ᐅᓇᑐᓇᐊᐧᐸᐣ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓇᐣ ᒋᐅᐣᒋ ᑭᑫᐣᑕᒪᐣ ᐊᓂᐣ ᒥᓂᑯᐠ ᑭᔭᐸᐨ ᑫᑭ ᒥᓂᑯᔭᐸᐣ ᐁᑲᐧ ᑕᐢ ᑫᐊᐸᒋᑐᔭᐣ ᑫᐅᐣᒋ ᐊᐧᒋᐦᐃᑯᔭᐣ ᒋᑲᓄᓇᐨ ᑭᑐᑭᒪᑦ. ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑫ ᐊᐸᒋᑐᔭᐣ ᐃᒪ ᑲᐃᔑᒋᑲᓇᐣ ᒪᐧᔦ ᒪᒋᑐᔭᐣ ᑲᐃᔑᓂᑲᑌᐠ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᐣ ᐁᑲᐧ ᑲᔦ ᐃᐁᐧ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ ᑲᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᐠ ᑫᐃᔑ ᐱᒥᓂᔕᐦᐃᑲᑌᐠ.

ᓂᔑᐣ 2: ᒋᒪᐊᐧᐣᑐᓇᒪᓂᐣ ᑲᑭᒋ̇ᓀᐣᑕᑲᐧᑭᐣ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓇᐣ

ᐃᐁᐧ ᑫᐅᐣᒋ ᐃᐧᒋᐦᐃᑯᔭᐣ ᑭᔕᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ, ᐁᐢᑲᑦ ᑕᐃᓯᓭ ᒋᐃᓇᐱᔭᐣ ᐃᒪ ᑭᑕᓄᑭᐃᐧ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓂᐠ ᒥᓇ ᑭᑐᑭᒪᑦ ᐊᐣᑎ ᑫᑭ ᐃᔑ ᒥᑯᐢᑲᐊᐧᑲᓄᐨ. ᓇᐣᑕ ᑲᔦ ᐃᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓇᐣ ᐅᑭᒪᓇᐣᐠ ᑲᐃᔑᓂᔕᐦᐊᓇᐣ ᑭᐢᐱᐣ ᑌᐯᐧ ᓇᓇᑲᒋᒋᑲᑌᑫᐧᐣ

ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ. ᑭᐢᐱᐣ ᐊᐊᐧᔑᒣ ᐃᐧᑭᑫᐣᑕᒪᐣ ᑫᑯ ᐯᐸᓇᐣ ᑫᓇᐣᑕᐁᐧᐣᑕᒪᓂᐣ, ᐃᒪ ᐃᓇᐱᐣ “ᒧᔕᑭᓇᐣ ᑲᑭᒋᓀᐣᑕᑲᐧᑭᐣ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓇᐣ” ᐃᒪ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᓂᐃᐧ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓂᐠ.

ᓂᓯᐣ 3: ᑫᑐᑕᒪᐣ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑫᔭᐣ
ᐅᐁᐧ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ ᑲᓇᐣᑐᑕᒪᑯᐣ ᒥᐢᑕᐦᐃ ᑫᑯᓇᐣ. ᓇᐣᑕ ᐯᔑᑯᑎᐸᐦᐃᑲᐣ ᒥᓇ ᐊᐊᐧᔑᒣ ᑲᐱᒥ̇ᐦᑲᐣ ᒥᓂᑯᐠ ᑫᑭᔑᑐᔭᐣ.

ᐃᐁᐧ ᑲᐣᑕᐁᐧᐣᑕᐠ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᒋᒪᓯᓇᐦᐊᒪᐧᐨ ᑕᒐᑭᐱᐦᐃᑲᑌ (*). ᐊᑎᐟ ᐃᓯᓭᐊᐧᐣ, ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᓇᓇᑲᒋᑐᒋᐣ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᓇᐣᑕ
ᑲᐱᑲᓄᓂᑯᐠ ᑭᐢᐱᐣ ᑲᐊᐧᓂᑫᐊᐧᓀᐣ ᑫᑯᐣ ᒋᒪᓯᓇᐦᐊᒪᐣ.

ᐊᐦᐱ ᑲᑭᓇ ᐅᐣᑎᓇᒪᐣᐠ ᑭᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓇᐣ ᐊᒥᐦᐃ ᐸᓂᒪ ᑫᓇᓇᑲᒋᒋᑲᑌᐠ ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ, ᑲᐱᑲᓄᓂᑯ ᓇᐣᑕ ᑲᔦ ᑲᐱᒪᓯᓇᐦᐊᒪᑯ ᐁᑲᐧ ᑕᐢ ᐊᒥ ᒋᒪᒋ ᓇᓇᑲᒋᒋᑲᑌᐠ ᐃᐁᐧ ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ.

ᓂᐃᐧᐣ 4. ᒪᒋᓂᔕᐦᐊᐣ ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ ᐃᒪ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᓇᓇᑲᒋᑐᐨ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ
ᐅᐁᐧ ᑭᔭᑦ ᑲᑭᑐᑕᐣ ᐃᐧ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑫᔭᐣ:

ᒪᒪᐣᑕᐃᐧᐱᐊᐧᐱᑯᐠ ᐃᒪ: www.labour.gov.on.ca/english/es/forms/claim.php. ᔐᒪᐠ ᑲᒥᓂᑯ ᐊᑭᐣᑕᓱᐣ
ᑫᐊᐸᒋᑐᔭᐣ.

ᐸᐠᐢ ᐃᒪ: 1-888-252-4684.

ᑫᒋᐊᐧᐨ ᒋ̇ᔕᔭᐣ ᐃᒪ: a ServiceOntario Centre (1-800-267-8097).

January 2011 Ministry of Labour Ojicree

ᒋᐃᔑᒪᓯᓇᐦᐃᑫᔭᐣ ᐅᒪ:
Provincial Claims Centre
Ministry of Labour
70 Foster Drive, Suite 410
Roberta Bondar Place
Sault Ste. Marie, ON P6A 6VA

ᐃᐧᐣᑕᒪᑫᐃᐧᐣ: ᑭᐢᐱᐣ ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ ᐸᐠᐢ ᑲᐣᐠ ᐅᐣᒋ ᒪᒋᓂᔕᐦᐊᒪᐣ, ᑫᒋᐊᐧᐠ ᐃᔕᔭᐣ, ᒥᓇ ᒧᒋ ᐱᐣᑕᑯᓇᒪᐣ,
ᑲᐱᒋᓂᔕᐦᐊᒪᑯ ᐊᑭᐣᑕᓱᐣ ᐊᐱ ᑭᒐᑭᐅᐣᑎᓇᒪᐣᐠ ᑭᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓇᐣ ᑭᓇᓇᑲᒋᒋᑲᑌᑭᐣ. ᑭᐢᐱᐣ ᑕᐢ ᑫᑯᐣ ᑲᐊᐧᓂᑫᐊᐧᓀᐣ ᒋᒪᓯᓇᐦᐊᒪᐣ, ᑲᐱᑭᐁᐧ ᒪᓯᓇᐦᐊᒪᑯ ᐃᐁᐧ ᐊᑭᐣᑕᓯᐣ, ᒥᓇ ᑲᓇᐣᑕᐁᐧᐣᑕᒪᑯ ᒋᒪᓯᓇᐦᐊᒪᑌ ᑲᑭ ᐊᐧᓂᑫᔭᐣ ᒋᒪᓯᓇᐦᐊᒪᐣ.

ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᓂ ᐊᑭᐣᑕᓯᐣ ᑭᐅᓇᒋᑲᑌ ᐊᐱ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑲᐊᐧᐸᑲᑭᐣ ᒥᓇ ᑲᑭᐱᐣᐱᑫᓯᓇᐦᐃᑲᑌᐠ ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ. ᑲᒥᓂᑯ ᐊᑭᐣᑕᓯᐣ ᒥᓇ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᐅᑲᐅᓇᔓᐊᐧᑕᐣ ᐸᓂᒪ ᑲᑭᓇ ᑫᑯᓇᐣ ᑲᓇᐣᑕᐁᐧᐣᑕᑲᐧᑭᐣ ᒋᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᑭᐣ ᑭᒐᑭᑕᑯᓭᑭᐣ.

ᐊᐱ ᑭᐃᐢᑲᐧ ᐱᐣᑎᑫᓯᓇᐦᐃᑲᑌᐠ, ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᐅᑕᓄᑭᓇᑲᓂᒪᐣ ᐅᑲᑲᑫᐧ ᒥᓇᑐᓇᐊᐧ ᑲᐃᔑ ᒪᒋᓭᔭᐣ ᐃᒪ ᑭᑕᓄᑭᐃᐧᓂᐠ ᒥᓇ ᑭᑐᑭᒪᑦ. ᑭᐢᐱᐣ ᐁᑲ ᑭᒥᓄᓂᑲᑌᐠ, ᑕᐊᓂ ᒪᒋᒋᑲᑌ ᐊᐊᐧᔑᒣ ᒋᓇᓇᐣᑕᐃᐧᑭᑫᐣᑕᑲᐧᐠ ᐊᓂᐣ ᒪᔭᑦ ᑲᐅᐣᒋᓯᓭᐠ. ᐃᐧᐸᐨ ᐊᓂ ᑲᑫᐧ ᐊᓂᑲᑌᐊᐧᐣ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ. ᐁᐢᑲᑦ ᓄᒪᑫ ᐃᓯᓭᐊᐧᐣ ᐊᓂᐣᑕ ᒥᓂᑯᐠ ᑫᐊᓂᒥᓄᓭᐠ.

ᐊᐣᑎ ᑫᑭ ᐅᐣᑎᓇᒪᐸᐣ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ?

ᐃᐧ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑫᔭᐣ, ᐊᐁᐧ ᐊᓂᑭᓇᑲᐣ ᒥᓯᐁᐧ ᐅᑲ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐊᐣ ᐃᐁᐧ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ, ᐃᒪ ᑲᐅᐣᑎᓇᐣ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᓇᓇᑲᒋᑐᐨ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᒪᒪᐣᑕᐃᐧᐱᐊᐧᐱᑯᐠ, www.labour.gov.on.ca, ᑭᔭᑦ ᑲᔦ ᒋᒧᒋ ᓇᒋᓂᔕᐦᐊᒪᐣ
ᐅᐣᑌᕑᐃᔪ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᐊᓂᑲᑕᒧᐊᐧᐨ ᒥᓇ ᑲᔦ ᑫᒋᐊᐧᐠ ᒋᔕᔭᐣ ᐃᒪ ᐅᐣᑌᕑᐃᔪ ᐃᐧᒥᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᐊᓂᑭᐃᐧᑲᒥᐠ.

ᑫᑯᓀᐣ ᐁᓇᐣᑕᐁᐧᐣᑕᑲᐧᐠ ᑲ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᓂᐊᐧᐠ?

ᐊᐱ ᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑫᔭᐣ, ᐅᓂᑭᓇᑲᐣ ᓇᐣᐁᐧᑕᐣᑕᑯᓯ ᒋᐃᐧᐣᑕᐠ:

• ᑫᑯ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᑭᐱ̇ᑯᓇᐣᑭᐣ (ᑐᑲᐣ ᐊᐁᐧ ᑭᑐᑭᒪᑦ ᑲᐃᐧᐣ ᒋᑭ ᐅᐣᒋ ᑎᐸᐦᐊᒧᐊᐧᐨ ᑲᔕᐸᐧᓄᑭᓂᐨ
ᐅᑎᐸᐦᐃᑲᓇᐣ ᓇᐣᑕ ᑲᔦ ᑲᐃᐧᐣ ᓇ ᒋᐅᐣᒋ ᑎᐸᐦᐊᒧᐊᐧᑲᓄᐨ ᑲᒥᓇᑲᓄᐨ ᐊᐃᐧᔭ ᑲᐳᓇᓄᑭᐦᐊᑲᓄᐨ ᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ)

• ᐊᓇᐱ ᑲᑭ ᐃᓯᓭᑭᐸᐣ (ᑭᔑᑲᐊᐧᐣ)

• ᐊᓂᒥᓂᑯᐠ ᑲ ᑭᒋᐃᐧᓇᒪᑯᔭᐣ ᑭᑎᐸᐦᐊᒪᑯᐃᐧᐣ (ᑐᑲᐣ ᒪᔭᑦ ᐃᓇᐣᑭᒋᑫᐃᐧᐣ, ᑭᐢᐱᐣ ᑭᑫᐣᑕᑲᐧᐠ)

ᑕᑯ ᑲᔦ, ᐊᐁᐧ ᐊᓂᑭᓇᑲᐣ ᑕᑲᑫᐧᒋᒪᑲᓄ ᒋᐸᑭᑎᓇᐣᐠ ᐃᐧᐣᑕᒪᑫᐃᐧᐣ ᐊᓂᐣ ᑲᐃᔑᑭᑫᓂᒪᐨ ᐅᑐᑭᒪᒪᐣ, ᑐᑲᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ:

• ᐅᑎᔑᓂᑲᓱᐃᐧᐣ, ᑲᐃᔑ ᑲᐯᔑᐨ ᒥᓇ ᐅᒪᒋᑭᑐᐃᐧᐣ ᐊᐣᑭᑕᓯᐣ
• ᑭᐢᐱᐣ ᑭᔭᐸᐨ ᐊᓂᑭᑫᐧᐣ ᐃᒪ ᑲᐃᔓᑭᒪᐃᐧᐨ
• ᑭᐢᐱᐣ ᑭᑐᑭᒪᑦ ᐸᑲᐣ ᑲᔦ ᑕᓇᓄᑭᑕᒪᑫᑫᐧᐣ ᓇᐣᑕ ᑲᔦ ᐸᑲᐣ ᐃᔑᓂᑲᓱᐃᐧᐣ ᐊᐸᒋᑐᑫᐧᐣ

ᐊᓂᐣ ᒥᓇᐊᐧ ᑫᑐᒋᑲᑌᐠ?

ᐊᐱ ᑭᐃᐢᑲᐧ ᓇᓇᑲᒋᒋᑲᑌᐠ ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ, ᒥᓇ ᑲᔦ ᑲᑭᓇ ᑫᑯᓇᐣ ᑲᓇᐣᑕᐁᐧᐣᑕᒪᑯᔭᐣ ᐁᐦᐊᔭᐊᐧᐨ, ᐊᐁᐧ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ
ᑲᓇᓇᑲᒋᑐᐨ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐊᓂᑭᓇᑲ ᐃᒪ ᐅᑭᒪᐃᐧᓂᐠ ᑲᐅᐣᒋ ᑎᐯᐣᑕᑯᓯᐨ ᑕᐊᓄᓇᑲᓄ ᒋᓇᓇᑲᒋᑐᐨ ᑲᑭ ᐃᔑᐱᐦᐃᑫᔭᐣ ᐃᒪ ᑭᔕ̇ᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᓂᐠ.

ᒣᑲᐧᐨ ᐱᒥ ᓇᓇᑲᒋᒋᑲᑌᐠ, ᐊᐁᐧ ᐊᓂᑭᓇᑲᐣ ᑕᓇᐣᑕᐁᐧᐣᑕᑯᓯ ᒋᐸᑭᑎᓇᐣᑭᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑭᔭᑦ ᐱᑯ ᑲᑭᓇ:

• ᑭᑎᐸᐦᐊᒪᑯᐃᐧᐣ ᑭᐢᑫᑭᐱᒋᑲᐣ
• ᑲᔕᐸᐧᑌᐱᒋᑲᑌᐠ ᑕᐠᐢ ᑭᐁᐧᐱᒋᑫᐃᐧᐣ ᐯᐸᓄᐣ

January 2011 Ministry of Labour Ojicree

• ᑲᑭ ᒪᓯᓇᐦᐊᒪᑯᔭᐣ ᑲᑭ ᐸᑭᑎᓂᑯᔭᐣ(ᑭᐢᐱᐣ ᐊᐁᐧ ᐊᓂᑭᓇᑲᐣ ᐁᑭ ᓀᐱᒋᐁᐧᐱᓇᑲᓄᐨ ᐅᑕᓄᑭᐃᐧᓂᐠ ᒥᓇ /ᓇᐣᑕ ᑲᔦ
ᐊᐁᐧ ᑲᐅᑭᒪᐃᐧᐨ ᐁᑭ ᐁᐧᐱᓂᑯᐨ ᐁᑲᐧ ᑕᐢ ᐁᑭ ᓂᑲᓂ ᐃᐧᐣᑕᒪᐊᐧᑲᓄᐨ)
• ᑭᐢᐱᐣ ᑲᑭ ᒥᓂᑯᐊᐧᓀᐣ ᒥᓂᑯᐠ ᑲᑭ ᐃᔓ ᐅᐣᑎᓯᔭᐣ ᐯᐸᐣ

• ᐊᓂᑭᐃᐧ ᓇᑯᒥᑐᐃᐧ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᐣ ᐃᐁᐧ ᑲᑭ ᐃᓇᓄᑭᐨ, ᑭᐢᐱᐣ ᐊᔭᑫᐧᐣ
• ᑭᒪᓯᓇᐦᐊᒪᑯᐃᐧᓇᐣ ᑲᑭ ᒥᓂᑯᔭᐣ

• ᑭᑎᐸᐦᐃᑲᓇᐣ ᒥᓂᑯᐠ ᐃᒪ ᑲᑭᐊᓂᑭᔭᐣ (ᑐᑲᐣ, ᐱᓯᒧᒪᓯᐦᐃᑲᓂᐠ ᑲᐃᔑᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᐠ, ᑲᐃᔑ ᐱᐣᑐᑫᓯᓇᐦᐅᑎᓯᓇᓂᐊᐧᐠ,
ᑭᒪᓯᓇᐦᐅᑯᐃᐧᐣ ᐁᑭ ᐊᓄᑭᔭᐣ, ᑭᑭᓇᐊᐧᑕᓯᓇᐦᐃᑲᓇᐣ)

ᐊᓂᐣ ᐁᐃᓯᓭᐠ ᑲᐃᐢᑲᐧ ᓇᓇᑲᒋᒋᑲᓂᐊᐧᐠ?
ᑭᐢᐱᐣ ᐊᐁᐧ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐊᓂᑭᓇᑲᐣ ᑲᒥᑲᒥᑫᐧᐣ ᐁᑲ ᐁᑭ ᐅᐣᒋ ᐱᑯᓇᐠ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓇᐣ ᑭᐣ ᐅᐣᒋ, ᐊᐁᐧ ᑲᓇᓇᑲᒋᑐᐨ ᐊᓂᑭᓇᑲᐣ ᑲᐃᐧᐣᑕᒪᐠ. ᑭᐢᐱᐣ ᑕᐢ ᐁᑲ ᓇᐦᐁᐣᑕᒪᐣ ᑲᑭ ᐃᔑᒥᑭᑫᐨ, 30 ᑭᔑᑲ ᑲᐱᐦᐃᑯ ᒥᓇᐊᐧ ᒋᐊᐣᑐᑕᒪᔭᐣ ᒋᑭᐁᐧ ᓇᓇᑲᒋᒋᑲᑌᐠ.

ᑭᐢᐱᐣ ᐊᐁᐧ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐊᓂᑭᓇᑲᐣ ᑲᒥᑲᒥᑫᐧᐣ ᐁᑭ ᐱᑯᓇᐠ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓇᐣ, ᐊᐁᐧ ᐊᓂᑭᓇᑲᐣ ᑲᓇᓇᑲᒋᑐᐨ ᐅᑲᐃᓇᐣ ᒋ:

• ᒋᑎᐸᐦᐊᒪᐃᐧᐠ ᒥᓂᑯᐠ ᑫᑭ ᑎᐸᐦᐊᒪᐃᐧᑭᐸᐣ
• ᒋᐱᒥᓂᔕᐦᐊᐣᐠ ᑲᐃᓇᐦᑯᓂᑲᑌᐠ ESA
• ᒋᑭᐁᐧᒥᓂᐠ ᑭᑕᓄᑭᐃᐧᐣ
• ᒋᑎᐸᐦᐊᒪᐃᐧᐠ.

ᐊᓂᑭᐃᐧᑭᒪᐠ ᑕᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᐠ ᑕᐃᔑᐃᐧᓇᐊᐧᐠ ᑲᑭ ᐱᑯᓇᒧᐊᐧᐨ ESA ᑲᐃᓇᑌᐠ. ᑭᐢᐱᐣ ᑎᐸᑯᓇᑲᓄᐨ, ᑭᑐᑭᒪᑦ ᑕᐊᑭᐣᑕᒪᐊᐧᑲᓄ ᒥᓇ/ᓇᐣᑕ ᑲᔦ ᑭᐸᑲᐧᐦᐅᐃᐧᑲᒥᐠ ᑕᐃᔑᐃᐧᓇᑲᓄ.

ᑎᐸᑭᐣᑌ ᓇ?

ᐁᐢᑲᑦ ᑕᐅᑕᐱᓂᑲᑌ ᐅᐁᐧ, ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᓇᓇᑲᒋᑐᐨ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐅᑲᑭ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᑕᓇᐣ ᑎᐸᐦᐊᒪᑯᐃᐧᓇᐣ ᑭᐢᐱᐣ ᐁᐦᐊᓂ ᐅᒋᒋᓭᐠ ᓂᑯᑕᐧᓯᐱᓯᑦ ᒪᐧᔦ ᔕᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᓂᐊᐧᐠ. ᐊᐊᐧᔑᒣ ᐃᐧᑭᑫᐣᑕᒪᐣ, ᐃᓇᐱᐣ ᒪᒪᐣᑕᐃᐧᐱᐊᐧᓯᑯᐠ ᐃᒪ www.labour.gov.on.ca/english/es/pubs/guide/esclaim.php.

ᐃᔑᑭᑐᐣ ᐃᒪ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᓇᓇᑲᒋᑐᐠ ᐊᓂᑭᐃᐧ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ

ᐃᔑᑭᑐᐣ ᐃᒪ ᐊᓂᑭᐃᓇᐣ ᑲᐃᔑ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑲᑌᑭᐣ ᐊᓂᑭᐃᐧᑲᒥᐠ ᐃᒪ 416-326-7160 ᓇᐣᑕ ᑲᔦ1-800-531-551(ᐁᑲ ᑲᑎᐸᐦᐃᑲᑌᐠ), ᓇᐣᑕ ᑲᔦ 1-866-567-8893 ᐁᑲ ᑲᐅᓯᑌᐊᐧᐨ TTY.

ᐃᓇᐱᐣ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑ ᑲᓇᐊᐧᐸᐣᒋᑲᑌᑭᐣ ᐃᒪ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑲᐅᐣᒋ ᓇᓇᑲᒋᑐᒋᐣ ᐊᓂᑭᐃᐧᓇᐣ ᒪᒪᐣᑕᐃᐧᐱᐊᐧᐱᑯᐠ:

www.labour.gov.on.ca ᒋᑭᒋᐁᐧᐸᐦᐊᒪᐣ ᔕᑲᐢᑭᓀᐱᐦᐃᑲᐣ ᓇᐊᐧᐨ ᒥᐢᐁᐦᐃ ᑫᑯᓇᐣ ᑲᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᑭᐣ ᐃᐁᐧ ᐅᐣᒋ ESA.

Last page footer anchor: Don't delete this paragraph! No text below!

ᐅᐁᐧ ᐃᐧᐣᑕᒪᑫᐃᐧᐣ ᐸᑭᑎᓂᑲᑌ ᑲᑭᓇ ᐊᐃᐧᔭ ᒋᐊᐧᐸᑕᐣᐠ. ᓂᑭ ᑲᑫᐧ ᑐᑕᒥᐣ ᑲᐧᔭᐠ ᐃᑭᑐᒪᑲᐠ, ᔕᑯᐨ ᐁᐢᑲᑦ ᐃᓯᓭ ᐁᐊᐧᓂᐱᐦᐃᑲᓂᐊᐧᐠ. ᐊᒥᑕᐢ ᐁᐃᑭᑐᔭᐣᐠ, ᑲᐃᐧᐣ ᒋᑭ ᑫᒋᓇᐦᐅᔭᐣᐠ ᒪᔭᑦ ᒋᐃᔑᐱᐦᐃᑲᑌᐠ ᐅᐁᐧ ᐃᐧᐣᑕᒪᑫᐃᐧᐣ. ᑭᓇᑲᐊᐧ ᑲᐊᒥᑐᔦᐠ, ᑫᐃᔑᓇᐦᐃᓭᐠ, ᐱᓇᒪ ᑲᐧᔭᐠ ᒋᓇᓇᑲᒋᑐᔭᐣ ᒥᓂᑯᐠ ᑫᒪᑕᓂᑲᑕᒪᐣ.

©Queen’s Printer for Ontario, 2010
Printed in Canada ISBN 978-1-4435-4559-4 (PDF)